

Protokoll

År 2012, mandag 20. februar, mandag 26. mars, onsdag 9. mai og onsdag 20. juni ble det holdt forhandlingsmøter mellom Kunstnernettverkets forhandlingsutvalg og fylkeskommunenes forhandlingsutvalg om inngåelse av rammeavtale om oppdrag for Den kulturelle skolesekken.

Til stede i ett eller flere møter for

- Fylkeskommunenes forhandlingsutvalg: Johild Kosberg Bredin
Johannes Fredrik Hafnor
Randi Langøigjelten
Hogne Moe
Knut Seter
- Kunstnernettverkets forhandlingsutvalg: Knut Alfsen
Kirsti Camerer
Peder Horgen
Bjørn Ingvaldsen
Odd Langklopp
Eivind Lentz
Sverre Pedersen
Hans Ole Rian
Grete Valstad

Etter felles- og særmøter ble partene enige om å anbefale vedlagte rammeavtale datert 20. juni 2012 med følgende tilleggsmærknader:

1. Avtalen gjelder til 31. juli 2013.
2. Forhandlingsutvalgene sender den anbefalte avtalen til sine respektive oppdragsgivere til forvaltningsmessig eller organisasjonsmessig behandling.
3. Partene vil innen 1. april 2013 forhandle om revisjon av avtalen, herunder om nye lønns- og honorarsatser med virkning fra 1. august 2013.
4. Ved forhandlingene i 2012 har kunstnerorganisasjonens krav om lønn og honorar for reisedager vært gjenstand for særskilt vurdering. Partene vil ved forhandlingene om revisjon av avtalen i 2013 ta opp dette til ny, særskilt behandling.

For fylkeskommunenes
forhandlingsutvalg

Hogne Moe

For Kunstnernettverkets
forhandlingsutvalg

Knut Alfsen

Rammeavtale om oppdrag for Den kulturelle skolesekken

1 Formål og anvendelsesområde

Disse vilkårene gjelder for utførelse av oppdrag i Den kulturelle skolesekken når oppdragene utføres av midlertidig ansatte arbeidstakere (jf Lov av 17.6.2005 om arbeidsmiljø, arbeidstid og stillingsvern mv. (arbeidsmiljøloven) (aml)) eller av selvstendig næringsdrivende kunstnere.

Vilkårene gjelder ikke når oppdraget ivaretas av institusjoner der de ansattes lønns- og arbeidsvilkår er regulert i egne tariffavtaler.

Partene skal drøfte om kunstneren skal være midlertidig ansatt arbeidstaker eller selvstendig næringsdrivende. Det legges vekt på kunstnerens ønske ved valg av avtaleform.

2 Vilkår for arbeidstakere

2.1 Generelt

Fylkeskommunen utsteder skriftlig arbeidsavtale og henviser til rammeavtalen i denne, jf aml §§ 14-5 og 14-6. Ved at det inngås arbeidsavtale med fylkeskommunen vil gjeldende hovedtariffavtale for KS-området/evt. dok. 25 for Oslo kommune så langt den passer komme til anvendelse i tillegg til arbeidsavtalen og rammeavtalen. Arbeidsavtalen inngås som et midlertidig arbeidsforhold for den avtalte perioden.

2.2 Lønn

2.2.1 Lønn for formidlingsdager

Arbeidstakere skal lønnes med kr 2 600 pr. formidlingsdag.

2.2.2 Lønn for reisedager

Dersom det fastsatte turnéopplegget inneholder mer enn 1 dag uten formidlingsoppdrag pr. uke, og disse helt eller delvis må tilbringes på kommunikasjonsmiddel, skal det betales lønn for disse reisedagene. Lønnen er 75 prosent av avtalt lønn pr. formidlingsdag.

Dersom reisetiden på andre reisedager uten formidlingsoppdrag overstiger 10 timer, skal det betales lønn med 50 prosent av avtalt lønn pr. formidlingsdag. Dette gjelder også ved reise fra hjemsted til formidlingsstedet og ved reise fra formidlingssted til hjemsted.

2.2.3 Lønn for avtalt forarbeid

Avtalt arbeid med å ferdigstille en produksjon og deltakelse i møter som arbeidsgiver innkaller til, lønnes med kr 396 pr. time.

Det skal betales lønn for minst 2 timer for hvert frammøte.

2.2.4 Spesielle tilfeller

I spesielle tilfeller kan det avtales høyere lønn enn angitt ovenfor.

2.2.5 Feriepenger

Feriepenger kommer i tillegg til avtalt lønn med 12 prosent og utbetales iht ferielovens bestemmelser.

2.3 Reisekostnader mv.

For medvirkende arbeidstakere dekker arbeidsgiver reisekostnader og yter godtgøring iht generell særavtale om reiseregulativet (SGS 1001).¹

2.4 Egen sykdom og barns og barnepassers sykdom.

Sykdom eller skade som kan ha innvirkning på prøver eller formidling skal meldes til arbeidsgiver straks.

For arbeidstakere gjelder i tillegg til folketrygdloven og hovedtariffavtalen følgende vilkår:

1. Ved arbeidsuførhet på grunn av sykdom eller skade i avtaleperioden (avtalte prøver og formidlingsoppdrag) har den medvirkende rett til full lønn i henhold til oppsatt gjennomførings- eller turnéplan og for evt. avtalte prøver i et tidsrom tilsvarende folketrygdlovens arbeidsgiverperiode.
2. Retten gjelder fra skriftlig avtale er inngått uten hensyn til folketrygdlovens bestemmelser om opptjeningstid.
3. En medvirkende som har omsorg for barn har ved barnets eller barnepassers sykdom i kontraktperioden, rett til permisjon i samsvar med bestemmelsene i arbeidsmiljøloven § 12-9. Slik permisjon gis med full lønn i henhold til oppsatt gjennomførings- eller turnéplan og for evt. avtalte prøver.

Sykepenger som arbeidstakeren har rett til fra Folketrygden i arbeidsgiverperioden tilfaller arbeidsgiver, begrenset oppad til arbeidsgivers utbetalinger.

2.5 Forsikring

2.5.1 Personforsikringer

Arbeidsgiver plikter å tegne yrkesskadeforsikring og reiseforsikring for medvirkende arbeidstaker.

2.5.2 Forsikring av utstyr og instrumenter

Arbeidsgiver plikter **ikke** å tegne forsikring for utstyr og instrumenter som den medvirkende bruker under oppdraget.

2.6 Avlysning

1. Både arbeidsgiver og den medvirkende plikter å gjøre det som er mulig for at et oppdrag skal kunne gjennomføres.
2. Dersom et oppdrag må avlyses pga. frafall fra én eller flere medvirkende, f.eks. ved sykdom eller andre uforutsette forhold, kan arbeidsgiver si opp hele eller deler av avtalen med 14 dagers frist regnet fra den dagen oppsigelsen er kommet arbeidstakeren i hende.
3. Innenfor oppsigelsesfristen består arbeidsforholdet og det skal betales ordinær lønn for avtalte formidlingsdager, reisedager og evt. forarbeid. Med mindre annet blir avtalt skal arbeidsgiver dekke reisekostnadene for arbeidstakeren tilbake til dennes hjemsted.

¹ SGS 1001 er i det store og hele sammenfallende med særavtale for reiser innenlands for statens regning (statens reiseregulativ).

3 Vilkår for selvstendige oppdragstakere mv.

3.1 Generelt

Denne delen av rammeavtalen benyttes når partene er enige om at den medvirkende utfører oppdraget som oppdragstaker uavhengig av valgt organisasjonsform. I det følgende benyttes oppdragstaker som fellesbetegnelse for alle som omfattes denne delen av avtalen.

3.2 Honorar

3.2.1 Honorar for formidlingsdager

Selvstendig næringsdrivende honoreres etter innlevert faktura iht avtale med minst kr 3 323 pr. formidlingsdag.

3.2.2 Honorar for reisedager

Dersom det fastsatte turnéopplegget inneholder mer enn 1 dag uten formidlingsoppdrag pr. uke, og disse helt eller delvis må tilbringes på kommunikasjonsmiddel, skal det betales honorar for disse reisedagene. Honoraret er 75 prosent av avtalt honorar pr. formidlingsdag.

Dersom reisetiden på andre reisedager uten formidlingsoppdrag overstiger 10 timer, skal det betales honorar med 50 prosent av avtalt honorar pr. formidlingsdag. Dette gjelder også ved reise fra hjemsted til formidlingsstedet og ved reise fra formidlingssted til hjemsted.

3.2.3 Honorar for avtalt forarbeid

Avtalt arbeid med å ferdigstille en produksjon og deltakelse i møter som oppdragsgiver innkaller til, honoreres med minst kr 506 pr. time.

Det skal betales honorar for minst 2 timer for hvert frammøte.

3.3 Reisekostnader mv.

For medvirkende som er oppdragstakere dekkes dokumenterte utgifter til reise, kost og overnatting etter faktura, begrenset oppad til satsene i generell særavtale om reiseregulativet (SGS 1001).²

3.4 Oppdragstakers sykdom og barns og barnepassers sykdom

1. Sykdom eller skade som kan ha innvirkning på prøver eller formidling skal meldes til oppdragsgiver straks.
2. Oppdragstaker som på grunn av arbeidsuførhet ikke kan møte til avtalte prøver og/eller formidlingsoppdrag fristilles fra kontrakten så lenge arbeidsuførheten varer. Oppdragsgiver kan kreve at arbeidsuførheten dokumenteres med legeerklæring.
3. Oppdragstaker som har omsorg for barn har ved barnets eller barnepassers sykdom i kontraktperioden rett til å fristilles fra kontrakten i de samme tilfeller og i samme omfang som arbeidstakere har rett til permisjon, jf aml § 12-9.
4. Oppdragstaker har ikke rett på honorar eller annen godtgjøring for oppgaver som faller bort av slike årsaker.

² Satsene i SGS 1001 er i det store og hele sammenfallende med satsene i særavtale for reiser innenlands for statens regning (statens reiseregulativ).

3.5 Forsikring

3.5.1 Personforsikringer

Oppdragsgiver plikter **ikke** å tegne personforsikringer for medvirkende som utfører oppdraget i egen næring.

3.5.2 Forsikring av utstyr og instrumenter

Oppdragsgiver plikter **ikke** å tegne forsikring for utstyr og instrumenter som den medvirkende bruker under oppdraget.

4 Avlysning

1. Både oppdragsgiver og den medvirkende plikter å gjøre det som er mulig for at et oppdrag skal kunne gjennomføres.
2. Dersom et oppdrag må avlyses pga. frafall fra én eller flere medvirkende, f.eks. ved sykdom eller andre uforutsette forhold, kan oppdragsgiver si opp hele eller deler av avtalen med 14 dagers frist regnet fra den dagen oppsigelsen er kommet oppdragstakeren i hende.
3. Innenfor oppsigelsesfristen skal oppdragsgiveren betale honorar for avtalte formidlingsdager, reisedager og evt. forarbeid. Med mindre annet blir avtalt skal oppdragsgiver dekke reisekostnadene for oppdragstakeren tilbake til dennes hjemsted.

5 Felles vilkår

5.1 Generelt

Denne delen av avtalen regulerer forhold som gjelder likt for arbeidstakere og oppdragstakere.

5.2 Andre produksjonskostnader

I tillegg til lønn eller honorar for medgått arbeidstid skal eventuelle faste og variable produksjonskostnader helt eller delvis dekkes av arbeids- eller oppdragsgiver etter nærmere avtale mellom partene.

Se for øvrig egen bestemmelse om reisekostnader mv.

5.3 Vederlag for opphavsrettigheter

Vederlag til opphavsrettshaver for eventuelle framføringsrettigheter (også når den medvirkende selv er opphavsrettshaver) skal dekkes av arbeids- eller oppdragsgiver etter nærmere avtale mellom partene. For kunstområder hvor det finnes nasjonale avtaler eller allment anerkjente standarder for slike vederlag, skal vederlaget fastsettes iht. disse.

5.4 Arbeidets omfang

Arbeidsgiver eller oppdragsgiver skal planlegge gjennomføringen av oppdraget i samråd med den eller de medvirkende eller en representant for denne eller disse. Turneer skal legges opp slik at det blir tilstrekkelig tid til transport, rigging og nedrigging, oppvarming og hvilepauser.

Oppdraget skal kunne gjennomføres innenfor følgende rammer:

1. Det kan være inntil 3 formidlinger pr. dag, alt etter formidlingens omfang, karakter og publikumstill.
2. For konserter, dans og scenekunst skal samlet effektiv formidlingstid ikke overstige 2,5 timer pr. dag.

3. For forelesninger, formidling av litteratur, kunstutstillinger, filmpresentasjoner o.l. skal samlet effektiv formidling ikke overstige 3 timer pr. dag.
4. For verksteder skal samlet verkstedtid inkludert aktiv formidling og elevaktiviteter ikke overstige 5 timer pr. dag.
5. Tiden fra tjenesten begynner til den slutter samme dag skal, inkludert reisetid, ikke overstige 10 timer. Avreisen fra overnattingssted skal normalt ikke skje før kl. 07.30.

Rammene ovenfor kan overskrides med den eller de medvirkendes samtykke. For de dagene dette skjer, skal det betales 50 prosent tillegg til avtalt lønn eller honorar.

5.5 Fysisk tilrettelegging av formidlingslokaler

Oppdragsgiver definerer i samråd med den eller de medvirkende premisene for fysisk tilrettelegging av de ulike produksjonene overfor lokal arrangør. Dersom de fysiske lokalitetene som tilbys ikke tilfredsstillende de premisene som foreligger og den eller de medvirkende mener at det ikke er forsvarlig å gjennomføre formidlingen, skal eventuell avlysning skje i samråd med oppdragsgiver.

5.6 Opptak og kringkasting

1. Med mindre den medvirkende på eget initiativ motsetter seg det, kan arbeids- eller oppdragsgiver uten særskilt vederlag dokumentere (herunder lyd- og bildeopptak) en formidling for interne formål.
2. Varig eller midlertidig lyd og/eller billedopptak av en formidling kan bare skje med den medvirkendes samtykke, jf åndsverkloven § 42. Det skal i hvert enkelt tilfelle inngås særskilt skriftlig avtale om vederlag og nærmere vilkår for bruken av opptaket. Denne bestemmelsen er ikke til hinder for at formidlingen kan kringkastes eller gjengis når dette skjer som nyhetsdekning; jf åndsverkloven § 25. Bestemmelsen er heller ikke til hinder for annen utnyttelse som er tillatt etter åndsverkloven.